



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
20 September 2019
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Сорок вторая сессия**

9–27 сентября 2019 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австрия, Азербайджан*, Албания*, Алжир*, Армения*, Бельгия*, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство)*, Венгрия, Гаити*, Германия*, Греция*, Грузия*, Дания, Иордания*, Ирак, Иран (Исламская Республика)*, Ирландия*, Исландия, Испания, Италия, Канада*, Катар, Кипр*, Латвия*, Ливан*, Ливия*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мальта*, Монако*, Норвегия*, Парагвай*, Португалия*, Румыния*, Саудовская Аравия, Северная Македония*, Словакия, Словения*, Украина, Фиджи, Финляндия*, Франция*, Хорватия, Черногория*, Швеция*, Швейцария*, Чили, Эстония* и Государство Палестина*: проект резолюции

42/... Права человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги*Совет по правам человека,**руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,*ссылаясь* на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка и Конвенцию о правах инвалидов,*ссылаясь также* на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», где Ассамблея обещала, что никто не будет забыт,*вновь подтверждая* все предыдущие резолюции Совета по правам человека по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги,*ссылаясь* на все предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги, включая резолюцию 64/292 от 28 июля 2010 года,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



1. *приветствует* деятельность Специального докладчика по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги¹;
 2. *постановляет* продлить мандат Специального докладчика по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги сроком на три года;
 3. *просит* Специального докладчика продолжать представлять на ежегодной основе доклады Совету по правам человека и представлять ежегодный доклад Генеральной Ассамблее;
 4. *просит* Специального докладчика в связи с десятой годовщиной принятия резолюции 64/292 Генеральной Ассамблеи и резолюции 15/9 Совета по правам человека от 30 сентября 2010 года, в которых признаются права человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги, инициировать мероприятия по повышению осведомленности и участвовать в них, в том числе через социальные сети и с использованием доступных материалов, и в сотрудничестве с государствами обобщать передовой опыт на местном, национальном, региональном и международном уровнях в целях поощрения постепенной реализации прав человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги и представить Совету на его сорок пятой сессии доклад по этому вопросу;
 5. *призывает* Специального докладчика содействовать, в том числе путем взаимодействия с соответствующими заинтересованными сторонами, оказанию технической помощи в области осуществления прав человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги;
 6. *призывает* все правительства положительно реагировать на просьбы Специального докладчика относительно посещения их стран и предоставления информации, эффективно осуществлять рекомендации мандатария и сообщать имеющуюся информацию о принимаемых на этот счет мерах;
 7. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека обеспечивать Специального докладчика всеми ресурсами и оказывать ему всяческое содействие, необходимые для эффективного выполнения его мандата;
 8. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса.
-

¹ A/HRC/42/47 и Add.1–6.